



缔约方会议

第二十二届会议

2016年11月7日至18日，马拉喀什

临时议程项目 X

接纳观察员：申请被接纳为观察员的组织

秘书处的说明

1. 接纳政府间组织和非政府组织为缔约方会议届会的观察员，须依照《公约》第七条第6款的规定，该条款除其他外规定：

“任何在本公约所涉事项上具备资格的团体或机构，不管其为国家或国际的、政府或非政府的，经通知秘书处其愿意作为观察员出席缔约方会议的某届会议，均可予以接纳，除非出席的缔约方至少三分之一反对”。

2. 缔约方会议第一届会议商定，¹ 秘书处应邀请缔约方会议第一届会议及今后届会所接纳的所有政府间组织和非政府组织参加缔约方会议及其附属机构今后的各届会议，但根据《公约》和正在适用的议事规则草案受到反对的任何特定组织除外。² 因此，秘书处依照目前适用的议事规则草案第8条向缔约方会议前几届会议所接纳的所有组织(仅被接纳参加某一届会议的组织除外)通知了缔约方会议第二十二届会议的日期和地点，但这不影响缔约方会议可能作出的决定。只有新的组织需要提交接纳申请。

3. 秘书处编写了一份新提出申请的政府间组织和非政府组织名单，供缔约方会议审议，这些组织达到了(1)《公约》、(2)目前适用的议事规则草案以及(3)既

¹ FCCC/CP/1995/7, 第22段。

² FCCC/CP/1996/2。



定惯例等的要求，而且表示希望派代表作为观察员出席缔约方会议及其附属机构的届会(见附件)。秘书处建议将以下组织仅接纳参加在摩洛哥马拉喀什举行的联合国气候变化会议：妇女权利联合会(FLDF)、科学研究所、摩洛哥地球与人文(CIPA THMaroc) 和摩洛哥冲浪者基金会。

4. 在草拟这份名单时，秘书处适当考虑了《公约》第七条第 6 款和目前适用的议事规则草案第 7 条和第 8 条的规定以及附属履行机构注意到的既定惯例，³ 即政府间组织和非政府组织须提供在《公约》相关事务中的能力证明，并确认其在联合国一会员国或联合国一专门机构或国际原子能机构成员国中或在国际法院一当事国中的独立法人和非营利和/或免税地位。

5. 主席团成员已收到这份新的申请组织名单，对该名单所列组织没有提出任何反对意见。这些组织已被告知其被临时接纳地位，但有一项谅解，即接纳这些组织为观察员的最终权力属于缔约方会议。请缔约方会议在第二十二届会议第一次会议上给予附件所列政府间组织和非政府组织观察员地位。

6. 同时也是《京都议定书》缔约方的《公约》缔约方不妨回顾第 36/CMP.1 号决定第 2(c)段，该段就目前适用的议事规则草案第 6 条和第 7 条作了以下规定：接纳观察员组织参加《公约》缔约方会议的届会和作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方大会的届会，将采用单一程序，由《公约》缔约方会议就接纳观察员组织问题作出决定。

³ FCCC/SBI/2004/10, 第 100 段。

附件

新的申请作为观察员参加缔约方会议第二十二届会议的组织
名单

[仅有英文/法文/西班牙语]

政府间组织

1. Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE), Tegucigalpa, Honduras
2. Centro del Agua del Trópico Húmedo para América Latina y el Caribe (CATHALAC), Panama City, Panama
3. Economic Community of Central African States (Communauté Economique des Etats de l'Afrique Centrale) (CEEAC), Libreville, Gabon
4. Economic Cooperation Organization (ECO), Tehran, Islamic Republic of Iran
5. Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), Buenos Aires, Argentina
6. IGAD Climate Prediction and Applications Centre (IGAD-ICPAC), Nairobi, Kenya
7. Nordic Council (NR), Copenhagen, Denmark
8. Secretariat of the Pacific Community (Secrétariat Général de la Communauté du Pacifique) (SPC), Nouméa, France
9. Secretariat of the Union for the Mediterranean (UfMS), Barcelona, Spain
10. Union Economique et Monétaire Ouest Africaine (UEMOA), Ouagadougou, Burkina Faso

非政府组织

1. Action Massive Rurale (AMAR), Kinshasa, Democratic Republic of the Congo
2. Agrisud International Institut International pour l'Appui au Développement (Agrisud International), Libourne, France
3. American Anthropological Association (AAA), Arlington, United States of America
4. American Meteorological Society (AMS), Boston, United States of America
5. Ashoka Trust for Research in Ecology and the Environment (ATREE), Bangalore, India
6. Asociación Ambientalista SUSTENTA (SUSTENTA), Chiclana de la Frontera, Spain
7. Asociación Española del Gas (Sedigas), Barcelona, Spain
8. Association BLEU-BLANC-COEUR (BBC), Combourtille France
9. Association des Amis de la Nature (ANA-Rwanda), Kigali, Rwanda
10. Association du Gharb pour la Protection de l'Environnement (AGPE), Kenitra, Morocco
11. Association Femmes Bladi pour le Développement et le Tourisme (FBDT), Sefrou, Morocco
12. Association for Sustainable Development MILIEUKONTAKT Macedonia (MKM), Skopje, the former Yugoslav Republic of Macedonia

13. Association Internationale pour l'Etude de l'Economie de l'Assurance (International Association for the Study of Insurance Economics) (The Geneva Association), Geneva, Switzerland
14. Association Marocaine pour la Protection des Aires Marines et Développement Durable (AMP Maroc), Berrechid, Morocco
15. Association of Sustainable Ecological Engineering Development (ASEED), Taiwan Province of China
16. Barcelona Centre for International Affairs (CIDOB), Barcelona, Spain
17. Cameroon League for Development (CAMLEAD), Yaoundé, Cameroon
18. Carbon Emission (Greenhouse Gas) Reduction and Control Association (KEDKD), Istanbul, Turkey
19. Carbon Tracker Initiative Limited, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
20. Care About Climate, Inc, Flagstaff, United States of America
21. Center for Management and Strategic Studies (CGEE), Brasilia, Brazil
22. Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS), Paris, France
23. Cercle Humaniste d'Engagement et de Réflexion pour l'Avenir de l'Afrique (CHERPAA), Paris, France
24. Church's Auxiliary for Social Action (CASA), New Delhi, India
25. Citizens Climate Education Corp. (CCE), Coronado, United States of America
26. Climate and Sustainable Development Network of Nigeria (CSDevNet), Ibadan, Nigeria
27. Climate Change Research Institute of Korea (CRIK), Chuncheon, Republic of Korea
28. Climate Leadership Council, Helsinki, Finland
29. Coalition for Our Common Future (COCF), Seoul, Republic of Korea
30. Confédération Générale des Entreprises du Maroc (CGEM), Casablanca, Morocco
31. Congrès Mondial Amazigh (CMA), Paris, France
32. Corn Refiners Association, Inc. (CRA), Washington, D.C., United States of America
33. Corporación Educativa para el Desarrollo Costarricense SC (CEDECO), San José, Costa Rica
34. Corporate Accountability International, Boston, United States of America
35. Domestic and Foreign Missionary Society of the Protestant Episcopal Church in the USA (DFMS), New York City, United States of America
36. Earthworks, Washington, D.C., United States of America
37. Elizka Relief Foundation (Elizka), Kumasi, Ghana
38. Energy and Climate Intelligence Unit Limited (ECIU), London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
39. Engineers without Borders UK (EWB UK), London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
40. Environmental Defence Canada Inc., Toronto, Canada
41. Environmental Law Research Institute LTD/GTE (ELRI), Lagos, Nigeria
42. Equidad de Género Ciudadano a Trabajo y Familia (Equidad), Mexico City, Mexico

43. European Cycle Logistics Federation, Hyde, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
44. European Cyclists' Federation (ECF), Brussels, Belgium
45. European Forum European Energy Award e.V. (eea e.V.), Berlin, Germany
46. European Network for Community-Led Initiatives on Climate Change and Sustainability (ECOLISE), Brussels, Belgium
47. European Petroleum Refiners Association (FuelsEurope), Brussels, Belgium
48. Fédération des Ligues des Droits des Femmes (FLDF), Casablanca, Morocco¹
49. Federation of American Women's Clubs Overseas, Inc. (FAWCO), New York City, United States of America
50. Fondation Prince Albert II de Monaco (FPA2), Monaco, Monaco
51. Food & Water Watch (FWW), Washington, D.C., United States of America
52. Foro Soria 21 para el Desarrollo Sostenible, Madrid, Spain
53. Foundation for Promoting Personal Mobility and Ecological Transportation, Tokyo, Japan
54. Fundación Hondureña de Ambiente y Desarrollo Vida (Fundación Vida), Tegucigalpa, Honduras
55. Fundación Red Colombiana Para la Defensa de los Derechos Humanos, el Medio Ambiente y la Paz (FURECODEMPAZ), Santa Marta, Colombia
56. Gana Unnayan Kendra (GUK), Gaibandha, Bangladesh
57. German Institute for Economic Research (DIW Berlin), Berlin, Germany
58. Global Foundation for Democracy and Development, Inc. (GFDD), New York City, United States of America
59. Global Greengrants Fund, Inc. (GGF), Boulder, United States of America
60. Global Green USA (GGUSA), Santa Monica, United States of America
61. Global Kids, Inc., New York City, United States of America
62. Global Reporting Initiative Foundation (GRI), Amsterdam, Netherlands
63. Governors' Climate and Forests Fund, Denver, United States of America
64. Green Malaysia, Subang Jaya, Malaysia
65. Human Rights Watch, Inc. (HRW), New York City, United States of America
66. Independent University, Bangladesh (IUB), Dhaka, Bangladesh
67. Institut Scientifique, Rabat, Morocco²
68. Integrated Sustainable Energy and Ecological Development Association (INSEDA), New Delhi, India
69. International Association of Students in Agricultural and Related Sciences (IAAS), Leuven, Belgium

¹ The secretariat recommends that this organization be admitted to the twenty-second session of the Conference of the Parties (COP) and the twelfth session of the Conference of the Parties serving as the meeting of the parties to the Kyoto Protocol (CMP) only.

² As footnote 1 above.

70. International Climbing and Mountaineering Federation (Union Internationale des Associations d'Alpinisme) (UIAA), Bern, Switzerland
71. International Cooperative Alliance (Alliance Coop é rative Internationale) (ICA), Brussels, Belgium
72. International Council on Clean Transportation Inc. (ICCT), Washington, D.C., United States of America
73. International Environment and Economy Institute (IEEI), Tokyo, Japan
74. International Family Forestry Alliance, Inc. (IFFA), Washington, D.C., United States of America
75. International Water Association (IWA), London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
76. Japan Federation of Bar Associations, Tokyo, Japan
77. KinderEnergy Inc. (KINDERENERGY), Los Angeles, United States of America
78. Lib é rula Instituto para el Cambio Global, Lima, Peru
79. Libyan Wildlife Trust, Tripoli, Libya
80. Monash University, Clayton, Australia
81. Mouvement des Jeunes pour le R éveil et D éveloppement (MJRD), Dassa-Zoum é Benin
82. Nagoya University (NU), Nagoya, Japan
83. Nature and Life Foundation (POJF), Dhaka, Bangladesh
84. NGO Committee on the Status of Women, NY, Inc., New York City, United States of America
85. Norwegian University of Life Sciences (NMBU), Ås, Norway
86. Nuclear Information and Resource Service (NIRS), Takoma Park, United States of America
87. Observatoire pour la Protection de l'Environnement et des Monuments Historiques de Tanger (OPEMH), Tangier, Morocco
88. Oeuvre Malienne pour le D éveloppement des Zones Arides (OMADEZA), Bamako, Mali
89. Organic Consumers Association (OCA), Finland, United States of America
90. Organizaci ón de los Pueblos Ind ígenas de la Amazonia Colombiana (OPIAC), Bogota D.C, Colombia
91. Organization for Poverty Alleviation and Development (OPAD), Stockholm, Sweden
92. Pax Natura Foundation, Salt Lake City, United States of America
93. Plate-Forme pour le Commerce Equitable (PFCE), Nogent-sur-Marne, France
94. Polar Bears International (PBI), Bozeman, United States of America
95. PRI Association (PRI), London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
96. Promotion pour le D éveloppement (PROMODEV), Port-au-Prince, Haiti
97. Rain Drop, Grasse, France
98. Rainforest Nations Conservation Alliance (RNCA), New York City, United States of America
99. Red Paz Integraci ón y Desarrollo (PAZINDE), La Paz, Plurinational State of Bolivia
100. Reevaluation Foundation, Seattle, United States of America
101. Regional Institute of Health, Medicine and Research (RIHMR), Jaipur, India
102. Renewable Energy Institute, Tokyo, Japan

103. Research Triangle Institute (RTI), Research Triangle Park, United States of America
104. Réseau Communautaire pour le Pauvre (RCP), Kinshasa, Democratic Republic of the Congo
105. Rio de Janeiro Environmental Exchange (BVRio), Rio de Janeiro, Brazil
106. Rockefeller Philanthropy Advisors, Inc. (Climate Nexus), New York City, United States of America
107. Rural Women Energy Security Ltd/Gte (RUWES), Abuja, Nigeria
108. Sasakawa Peace Foundation (OPRI-SPF), Tokyo, Japan
109. Seas At Risk (SAR), Brussels, Belgium
110. Sentinel Advocacy, Berkeley, United States of America
111. Sex & Samfund – The Danish Family Planning Association (DFPA), Copenhagen, Denmark
112. Shandong Society for Sustainable Development (SSSD), Jinan, China
113. Simon Fraser University (SFU), Burnaby, Canada
114. SINTEF Foundation (SINTEF), Trondheim, Norway
115. Society for Rural Development (GBS), Jaipur, India
116. SOS Atlantic Forest Foundation, São Paulo, Brazil
117. Stiftung Mercator Foundation, Essen, Germany
118. Surfrider Foundation Maroc (SFM), Agadir, Morocco³
119. Syndicat Professionnel pour le Recyclage et l'Élimination des Déchets Dangereux (SYPREL), Boulogne-Billancourt, France
120. Taiwan Carbon Capture Storage and Utilization Association, Taiwan Province of China
121. Technology Education Research and Rehabilitation for Environment Policy Centre (TERRE Policy Centre), Pune, India
122. Terre et Humanisme Maroc (CIPA THMaroc), Casablanca, Morocco⁴
123. The Institution of Chemical Engineers, Rugby, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
124. The Rockies Institute Ltd. (TRI), Canmore, Canada
125. The State University of New York (SUNY), Albany, United States of America
126. The University of British Columbia (UBC), Vancouver, Canada
127. Unidad Nacional de Asociaciones de Ingenieros A.C. (UNAI), Mexico City, Mexico
128. Unión de Industriales para Saneamiento Cuencas Matanza Riachuelo y Reconquista (UISCUMARR), Lanús, Argentina
129. University of Adelaide, Adelaide, Australia
130. University of Antwerp (UANTWERP), Antwerp, Belgium
131. University of Cologne (UCO), Cologne, Germany
132. Voluntary Association of Agriculture, General Development Health & Reconstruction Alliance (VAAGDHARA), Banswara, India

³ As footnote 1 above.

⁴ As footnote 1 above.

133. Water Safety Initiative Foundation (WASIF), Uyo, Nigeria
 134. WELFARE, Lomé Togo
 135. World Water Council (WWC), Marseille, France
-